

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (77)654

Vol. 1977/0210

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(77) 654 endelig udg.

Bruxelles, den 9. december 1977

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EØF) nr. 114/77 om import-
ordningen for visse tekstilvarer med oprindelse i
Singapore

(forelagt Rådet af Kommissionen)

KOM(77) 654 endelig udg.

BEGRUNDELSE

1. En aftale mellem Fællesskabet og Singapore vedrørende handel med tekstilvarer blev paraferet den 27. september 1975, og importordningen blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 114/77.
2. I ovennævnte forordning fastsættes et kvantitativt loft for indførslen til Fællesskabets marked (Frankrig) af bluser af syntetiske fibre til kvinder, piger og småbørn. Dette var blevet vedtaget under de konsultationer, Fællesskabet og Singapore afholdt den 14. og 15. juli 1976 i henhold til bestemmelserne i artikel 5, stk. 2 og 4 i aftalen mellem Fællesskabet og Singapore. Dette kvantitative loft, som vedrører kategori nr. 5 i bilag B til ovennævnte forordning, var gældende fra 1. september 1976 til 31. august 1977.
3. På Fællesskabets anmodning, blev der afholdt konsultationer den 6. september 1977 med henblik på opretholdelse af dette kvantitative loft indtil udgangen af 1977, fordi denne sektor af industrien i Frankrig fortsat var yderst følsom over for markedsforstyrrelser som følge af indførsel.
4. Under konsultationerne vedtog Fællesskabet og Singapore at opretholde ovennævnte kvantitative loft indtil 31. december 1977 på et niveau beregnet på samme grundlag som det tidligere og forhøjet med 6% i overensstemmelse med bestemmelserne i multifiberarrangementet.

FORSLAG TIL RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EØF) nr. 114/77 om importordningen for visse tekstilvarer med oprindelse i Singapore

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet og republikken Singapore har forhandlet en aftale vedrørende handel med tekstilvarer;

importordningen blev indført ved forordning (EØF) nr. 114/77;

det i bilag B til ovennævnte forordning fastsatte kvantitative loft for kategori nr. 5 gjaldt kun til den 31. august 1977;

i overensstemmelse med artikel 5 i aftalen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og republikken Singapore om handel med tekstilvarer, har parterne afholdt konsultationer vedrørende den nævnte varekategori og de særlige ordninger for indførsel til Frankrig;

ved afslutningen af disse konsultationer blev der vedtaget en for begge parter acceptabel løsning vedrørende dette spørgsmål;

Fællesskabet bør gennemføre de ved disse konsultationer aftalte løsninger; det er derfor nødvendigt at foretage Visse ændringer af forordning (EØF) nr. 114/77 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Varekategori nr. 5 i bilag B til forordning (EØF) nr. 114/77 ændres således:

Kategori nr.	Post i SPT	NIMEXE- nummer (1977)	Varebeskrivelse	Medlems- stat	Enhed	Kvantitative lofter
5	61.02	61.02-ex 78	Yderbeklædningsgen- stande til kvinder, piger og småbørn: ex B. Andre varer end varer til spædbørn: - bluser - af syntetiske fibre	Frankrig	stykker	(fra 1.9.1977 til 31.12. 1977) 265 000

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

På Rådets vegne

Formand